



JUDEȚUL OLT
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI BALȘ
Balș, str. Nicolae Bălcescu nr. 14, 235100, Olt
Tel. 0249-450145; Fax 0249-450140
www.bals.eu

HOTĂRÂRE

privind aprobarea încheierii unui act adițional la contractul de închiriere nr.12489 din 25.05.2021 încheiat între S.C. CAS OFFICE ARHITECT S.R.L. Bobicești ,județul Olt în calitate de locator și U.A.T. Oraș Balș în calitate de locatar

Consiliul Local al Orașului Balș întrunit în ședință ordinară în data de 31.10.2023 prin Dispoziția Primarului Orașului Balș nr.698/26.10.2023, legal constituit

Având în vedere:

- proiectul de hotărâre inițiat de Primarul orașului Balș- nr.174/26.10.2023;
- referatul de aprobare al Primarului Orașului Balș – nr.23772/25.10.2023 ;
- raportul compartimentului de specialitate – nr.23774/25.10.2023 ;
- contractul de închiriere nr.12489/25.05.2021 încheiat între S.C. CAS OFFICE ARHITECT S.R.L. Bobicești ,județul Olt în calitate de locator și U.A.T. Oraș Balș în calitate de locatar;
- HCL Balș nr.42/20.04.2021 referitor la aprobarea închirierii unui spațiu în suprafață de 372,18 situat în Balș strada N.Bălcescu nr.6B,cu destinația de birouri ,de către Primăria orașului Balș;
- adresa S.C. CAS OFFICE ARHITECT S.R.L. Bobicești ,județul Olt ,înregistrată la sediul Primăriei Orașului Balș sub nr.9740/26.04.2023;
- adresele nr.9740/11.05.2023 și 11806/25.05.2023 emise de Primăria Orașului Balș;
- avizul comisiei de specialitate din cadrul Consiliului Local Balș;

- prevederile art.1777-1823 din Legea nr.287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările ulterioare;
- prevederile art.129 alin.(2) lit.a și lit.d)) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile art.3 alin.2, art.42 alin.4, art.43 alin.4, art.80, 81, 82 și 83 din Legea nr.24/2000 privind normele de tehnica legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată;

In temeiul art.139 alin.(3) lit.e) și al art.196 alin.(1) lit.a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare

Adoptă prezenta

HOTĂRÂRE

Art.1. Se aprobă încheierea unui act adițional la nr.12489 din 25.05.2021 încheiat între S.C. CAS OFFICE ARHITECT S.R.L. Bobicești, județul Olt în calitate de locator și U.A.T. Oraș Balș în calitate de locatar, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se mandatează Primarul orașului Balș, domnul Rotea Cătălin Ștefan sau o persoană împuternicită de acesta, să semneze actul adițional la contractul de închiriere nr.12489 din 25.05.2021.

Art.3. Prezenta hotărâre se comunică în mod obligatoriu, prin intermediul secretarului general al orașului, în termenul prevăzut de lege, primarului orașului Balș, serviciilor publice din cadrul Primăriei orașului Balș, pentru ducere la îndeplinire, S.C. CAS OFFICE ARHITECT S.R.L. Bobicești, Instituției Prefectului-Județul Olt și se aduce la cunoștință publică prin depunere la Monitorul oficial al orașului Balș, în format electronic, la pagina de internet www.primariabals.eu, în subeticheta " Hotararile autorității deliberative".

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Mirela Matei

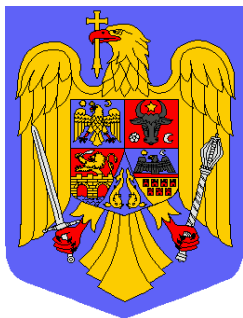
Contrasemnează,
Secretar general
Liliana Dică

Balș, 31.10.2023

Nr.179

NR. CONSILIERI ÎN FUNCȚIE	NR. CONSILIERI PREZENȚI	NR. VOTURI PENTRU	NR. VOTURI ÎMPOTRIVĂ	NR. ABȚI NERI
19	18	17	-	1

Nr. crt.	Operatiuni efectuate	Data ZZ/LL/AN	Semnatura persoanei responsabile sa efectueze procedura
0	1	2	3
1	Adoptarea hotararii s-a facut cu majoritate simpla ☐ absoluta x calificata unanimitate x	31.10.2023	
2	Comunicarea catre primar	03.11.2023	
3	Comunicarea catre prefectul judetului	03.11.2023	
4	Aducerea la cunostinta publica	03.11.2023	
5	Comunicarea, numai in cazul celei cu caracter individual		
6	Hotararea devine obligatorie sau produce efecte juridice, dupa caz	03.11.2023	



ROMÂNIA
JUDEȚUL OLT
ORAȘUL BALȘ
PRIMĂRIE

Balș, str. Nicolae Bălcescu nr. 14, 235100, Olt

Tel. 0249-450145; Fax 0249-450140

www.primariabals.eu

Anexă la HCL nr. 179/31.10.2023

ACT ADITIONAL NR. 2
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE nr. 12489 din 25 MAI 2021

Prezentul act aditional se încheie în conformitate cu:

- prevederile HCL nr. 42 din 20.04.2021;
- prevederile Contractului de închiriere nr. 12489 din 25 mai 2021;
- prevederile art.1777-1823 din Legea 287/2009 privind Codul civil , republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Între:

1. UNITATEA ADMINISTRATIV TERITORIALĂ ORAȘUL BALȘ , cu sediul în orașul Balș, str. N. Bălcescu nr. 14, județul Olt, CUI 4286437, reprezentată prin Primar Cătălin Ștefan Rotea , în calitate de **LOCATAR**

Și

2. Societatea CAS OFFICE ARHITECT SRL, cu sediul social în comuna Bobicești, sat Leotești, str. Răsăritului nr. 63, județul Olt, avînd NORC J28/549/2012, cont bancar RO59TREZ5085069XXX001501 legal reprezentată de asociat unic și administrator CANTEA SORIN ALIN , CNP 1861017280031, cu domiciliul în orașul Balș, str. Nicolae Bălcescu nr. 36, bl.P2, sc.1, ap.1, județul Olt, în calitate de **LOCATOR**

Părțile au convenit de comun acord încheierea prezentului act aditional, astfel:

Cap.IV. CHIRIA :

Art.4.1 și art.4.6 se modifică și vor avea următorul cuprins:

Art.4.1 Părțile convin ca locatorul să plătească în schimbul folosinței imobilului descris la art.2.1 o chirie de 7,36 euro/mp/lună , TVA inclus, în echivalent lei, conform cursului BNR din ziua facturării.

Art. 4.6. Părțile convin ca în termen de 30 zile anterior împlinirii unei perioade de 1(un) an de la data semnării actului additional nr.2, în cazuri bine justificate, să renegocieze cuantumul chiriei , strict în sensul majorării acesteia, urmând a fi încheiat un nou act additional care să prevadă noul quantum al chiriei care urmează a fi aplicabil pentru restul perioadei contractuale. În ipoteza în care locatarul va refuza încheierea acestuia, locatorul are dreptul să declare rezilierea unilaterală a contractului prin simpla notificare transmisă de locator (rezoluțiune unilaterală conform art. 1552 Cod Civ. din 2011) fără dreptul locatarului de a solicita despăgubiri.

Celelalte articole ale contractului de închiriere nr. 12489 din 25 mai 2021 rămân în vigoare și neschimbate .

Redactat în două exemplare , câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATAR

UAT ORAȘUL BALȘ

Primar – ROTEA CĂTĂLIN ȘTEFAN

Secretar general- Dică Liliana

Director economic Cîrtog Liselotte Ionela

Director Rotaru Bogdan Ionel

Viza CFP

LOCATOR

CAS OFFICE ARHITECT SRL

CANTEA SORIN ALIN

Contrasemnează,

Secretar general

Liliana Dică

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Mirela Matei

